

[Text]

The Chairman: Yes. All right, let us take this question.

Mrs. Holt: With no ax to grind.

The Chairman: We have two or three issues still to decide, one of these is the witnesses to be called in the near future, and since people have been talking about it let us stay with it. Would you be agreeable to begin with the Commissioner of Penitentiaries?

Mr. Nielsen: It seems logical.

An hon. Member: Yes.

The Chairman: Okay. Far be it from me to disagree with Mr. Lee on what his Minister wants to do, but I understood from his Minister that he did not feel that he had anything in particular to contribute at this stage and he wanted to receive our recommendations rather than being in the position of giving us recommendations or comments. I understood that he wanted to retain an open mind on our work and he would, I thought, from what he said to me, prefer not to appear.

Mr. Lee: At this particular time, Mr. Chairman, the Minister would not like to appear, as you suggested, in a sense to prejudice whatever findings we may come up with or recommendations. However, he is prepared, if the Committee so wishes it, to appear.

The Chairman: Yes, I am sure.

Mr. Nielsen: He is still in the learning process, too. It is just a new portfolio and . . .

The Chairman: Shall we begin then with the Commissioner of Penitentiaries? Do you want to try to get him this week, or do you want to begin that next week?

Mr. Nielsen: I would certainly suggest we start our meetings early next week.

The Chairman: All right. We can try to get him on Thursday if . . .

Mr. Nielsen: Or this week.

Mr. Lachance: Why not Thursday?

The Chairman: All right. We will try to get him for Thursday then. Mr. Leggatt suggested the name of a gentleman from British Columbia.

Mr. Nielsen: Tom Hall.

The Chairman: Tom Hall.

Mrs. Holt: Tom Hall was the regional Director, and John Maloney is awfully good, too, if they will let him come. He is still in the service. John Maloney was in the Kingston Penitentiary riots. He was Kingston Regional Director, Warden of British Columbia Penitentiary during its quiet period and he was the founder of Matsqui Institution, its first Warden. He is a very shrewd and competent man, if they will allow him to come while he is still working for the government.

[Interpretation]

Le président: Très bien, examinons cette question.

Mme Holt: Sans but intéressé.

Le président: Nous avons encore deux ou trois décisions à prendre, entre autre quels témoins nous inviteront à témoigner dans un avenir rapproché, et puisqu'on a déjà abordé cette question, examinons-la tout d'abord. Êtes-vous d'accord pour que l'on commence par le commissaire des pénitenciers?

M. Nielsen: Cela semble logique.

Une voix: Oui.

Le président: Très bien. Je ne voudrais surtout pas m'opposer à M. Lee quant aux intentions de son ministre, mais j'ai cru comprendre que ce dernier ne voit pas du tout quelle pourrait être sa contribution à cette étape-ci et préfère recevoir nos recommandations plutôt que de se voir obligé de nous faire des recommandations ou des observations. Je crois que pour l'instant il préfère observer nos travaux sans toutefois comparaître.

M. Lee: Comme vous l'avez dit, monsieur le président, le ministre préfère ne pas comparaître pour le moment, afin de ne pas influencer nos observations ou nos recommandations. Toutefois, si le comité le désire, il est prêt à comparaître.

Le président: Oui, j'en suis persuadé.

M. Nielsen: Il est encore en train de se documenter. Il s'agit d'un nouveau portefeuille, et . . .

Le président: Devrions-nous donc commencer alors par le commissaire des pénitenciers? Voulez-vous tenter de l'inviter à comparaître cette semaine ou préférez-vous attendre à la semaine prochaine?

M. Nielsen: Je propose que nous commençons nos réunions au début de la semaine prochaine.

Le président: Très bien. Nous pouvons essayer de l'inviter jeudi si . . .

M. Nielsen: Ou cette semaine.

M. Lachance: Pourquoi pas jeudi?

Le président: Très bien. Nous essaierons de l'inviter jeudi. M. Leggatt a proposé le nom d'un commissaire de la Colombie-Britannique.

M. Nielsen: Tom Hall.

Le président: Tom Hall.

Mme Holt: Tom Hall était directeur régional et John Maloney est extrêmement compétent également si toutefois on le laisse venir. Il fait toujours partie du service. John Maloney a été témoin des émeutes au pénitencier de Kingston. Il était directeur régional de Kingston et directeur du pénitencier de la Colombie-Britannique pendant la période tranquille et il est le fondateur de l'institut Matsqui ainsi que son premier directeur. Il est très subtil et très compétent mais je ne sais pas si on le laissera comparaître pendant qu'il est encore au service du gouvernement.